

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

اين قرارداد ميان وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان كه مبعد بعنوان "دولت"

كمپني اشخص محمد جوم ولد حسين علي كه مبعد بعنوان "كمپني"

و بصورت كل بعنوان "جانبين قرارداد" در اين سند مسمي گرديده است، به امضا رسيد.

1. شرايط عمومي: اين قرارداد يك سند عام بوده كه بصورت قانوني ميان جانبين منعقد گرديده است.

2. شرايط اجاره: اين قرارداد متعقب اخذ اجازه نلمه هاي بهره برداري قرار شرح ذيل به كمپني حق ميدهد تا با در نظر داشت تاييد قانوني كرايه، رويالتي، ماليات و فيس، نخاير معني سنگ سمراس را استخراج نمايد:

تاريخ عقد/اعتبار اين قرارداد: ۱۳۹۳، ۹، ۳۰ / ۱۳۹۵، ۱۹، ۲۰

نام كمپني / اشخص: محمد جوم ولد حسين علي

آدرس كمپني / اشخص:

نمبر جواز تجارتي كمپني: ۷۴۵۱۹ ش. د. ا. كابل

موقعيت معدن: كوه قوچ / سلحه معدن اولايت ن. س. س. كابل

مشخصات ساحه معدن: GPS كوردينت (در صورت موجوديت نقشه، انرا ضميمه نموده و ساحه معدن روي آن مشخص گردد)

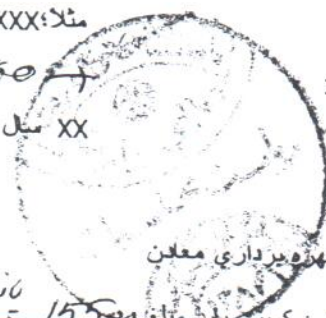
مساحت زمين بر حسب هكتار (متر مربع): ۲۵۲ هكتار

نوع منرال قرارداد شده: لست گرد / سنگ سمراس

رويالتي: مثلا: XXX افغاني في كل تونر / ۲۳ (توني)

تضمين (تضمين مالي): ۱۵۵۵۰ (افغاني) - تفصيلات لازمه نيز درج گردد.

ميعاد قرارداد: XX منال دو سال



3. شرايط قرارداد بهره برداري معادن

3.1. تضمين مالي: كمپني مبلغ ۱۵۵۵۰ افغاني را بعنوان تضمين نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعيت تمام شرايط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به كمپني دوباره تحويل داده ميشود، البته در صورتيكه كمپني هيچگونه باقي داري نداشته باشد.

3.2. كرايه سالانه: كمپني مكلف است تا در جريان قرارداد مبلغ 33 افغاني في هكتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نمايد.

3.3. رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت برويت گزارش توليدي كمپني، محاسبه مي گردد. كمپني مكلف است تا رقم رويالتي را در جريان 10 روز بعد از اخذ اطلاع از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قبل تاديه توسط كمپني، پرداخت نمايد. كمپني رويالتي را از طريق سنگ سمراس تحويل ممي نمايد.

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the document.

3.4. تأخیر در تعالیه: در صورت تأخیر در تادیه رویالته، کرایه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپنی مکلف به تادیه جریمه تأخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تأخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت بو فیصد جریمه تأخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف مواظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالته میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل 3000 تولیدات معننی داشته باشد.

#### 4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معادن (مانند؛ سرتفکیک رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری نخلیر معننی توسعه، را از طریق ریاست کلاستر معادن وزارت معدن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، موآشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنونیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونته مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرارداد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کلاستر معادن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف اثر تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، اثر باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معدن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این اثر را نداشته ولی مسنولیت حفظ و نگهداشت آنرا الی انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتی، بنوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجراً سلختن وجایب قانونی و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداری نخلیر معننی: کمپنی مکلف است تا بصورت مداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسنولیت های قانونی و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانونی و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل، لغو و فسخ قراردادها

- 7.1. تعديل: اين قرارداد را ميتوان در صورت موافقه جقبين تعديل نمود.
  - 7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هيچ يکي از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جقبين را در هر مقطع زمانی که کتبا صورت ميگيرد، محدود نمي سازد.
  - 7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعایت شرایط قرارداد، طرز العمل های معدنکاري، ققون و مقررات معادن و ساير قوانين مربوطه توسط کمپني، دولت کمالصلاحيت دارد که قرارداد را بصورت يک جقيه لغو نمايد. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذيل ميباشد: 1) اطلاعیه - يك ماه؛ 2) توصیه - يك ماه؛ و 3) اخطر - يك ماه، که به لغو قرارداد منتهي ميگردند.
  - 7.4. احاله يا انتقال محل منراعت: موارد فوق در برتو ققون و طرز العمل های وزارت معدن تحت مباحثه قرار ميگيرد.
8. حوادث غير مترقيه: حوادث غير مترقيه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترول جقبين قرارداد ميباشد؛ مانند سيلاب، خشک سالي شديد و مداوم، زلزله، طوفان، برعد و برق، جنگ، اشوب ناآرامي های داخلی، سبوتلر تروريزم و امثل آن.
- کمپني مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جريان 48 ساعت بطور کتبي مطلع سازد. متعجباً جقبين قرارداد هيئت مشترک را توظيف مي نمايد تا تثبيت نمايد که کمپني بنابر حوادث منکور از اجزاي کدام نوع مکلفيت ها و براي چي مدت، عاجز ميباشد.
9. جلوگيري از فساد: جقبين قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگيري از تلايات و يا طلبات غير قانوني و يا امثل آن، اتخاذ نمايند.

1. قانون مرعي الاجراء: تمام قوانين نافذه افغانستان روي اين قرارداد قبل تطبيق ميباشد.
  1. نماینده باصلاحيت: افراد ذيل منحيث نماينده باصلاحيت هر يك از جوانب قرارداد شناخته شده اند:
    - a. نماينده باصلاحيت دولت:
      - اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون
    - ii. نماينده باصلاحيت کمپني:
      - اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون
  - 11.1. جوانب توافق مينمايند که در صورت تغيير در معلومات فوق (نماینده باصلاحيت) جقنب مقابل را بصورت کتبي در مدت 30 روز آغاز سراز تاريخ تغيير مطلع سازد.
10. کليت قرارداد: اين قرارداد در 12 ماده و XX ضميمه خلاصه گرديده که با عقد آن جقبين قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز مي نمايند.

نوسيله تصديق ميگردد که جقبين بعنوان نماينده باصلاحيت مراجع مربوطه خویش صلاحيت امضا قرارداد مورخ     /    /     را دارا اند.

139 ويا / / 2013

به نام کمپني { بعنوان "کمپني"

توسط  
اسم:  
عنوان وظيفه:  
تاريخ:

به نام معادن بعنوان (دولت)  
جمهوري اسلامي افغانستان

وظيفه:

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including a large circular stamp and various scribbles.